

Betriebsanleitung  
Ersatzteilliste

***Saatbettkombinationen***  
***Sturmvogel K, KA***



**Sturmvogel K, KA**

<b>A</b>	Deichsel	Drawbar, wheel carrier	Timon
<b>A1</b>	Fahrwerk	Wheel carrier	Essieu
<b>B</b>	Rahmen	Frame	Bâti
<b>B1</b>	Zinkenfelder	Harrow sections	Eléments des herse
<b>C</b>	Zinkenschlepe	Leveller	Tôle nivellement à crampons
<b>D</b>	Hydraulik K	Hydraulic pipe K	Hydraulique K
<b>E</b>	Zylinder (Einklappung)	Cylinder (folding)	Verin (repliage)
<b>F</b>	Hydraulik KA	Hydraulic pipe KA	Hydraulique KA
<b>G</b>	Zylinder (Deichsel)	Cylinder (drawbar)	Verin (timon)
<b>H</b>	Stabpackerwalze	Crumbler roller	Rouleau à barres
<b>J</b>	Polygonwalze	Polygon roller	Rouleau polygone
<b>K</b>	Crosskillwalze	Crosskill roller	Rouleau crosskill
<b>L</b>	Radspurlockerer	Wheel eradicator	Effaceur de trace
<b>M</b>	Steinschutz	Stone protection	Protection anti-pierre
<b>N</b>	Heckdreipunktanbau	Rear mounting	Attelage arrière
<b>O</b>	Hydraulik (Heckdreipunktanbau)	Hydraulic pipe (rear moun	Hydraulique (attelage arrière)
<b>P</b>	Zylinder (Heckdreipunktanbau)	Cylinder (rear mounting)	Verin (attelage arrière)
<b>R</b>	Beleuchtungseinheit+Warntafeln	Rear light kit	Kit d'éclairage

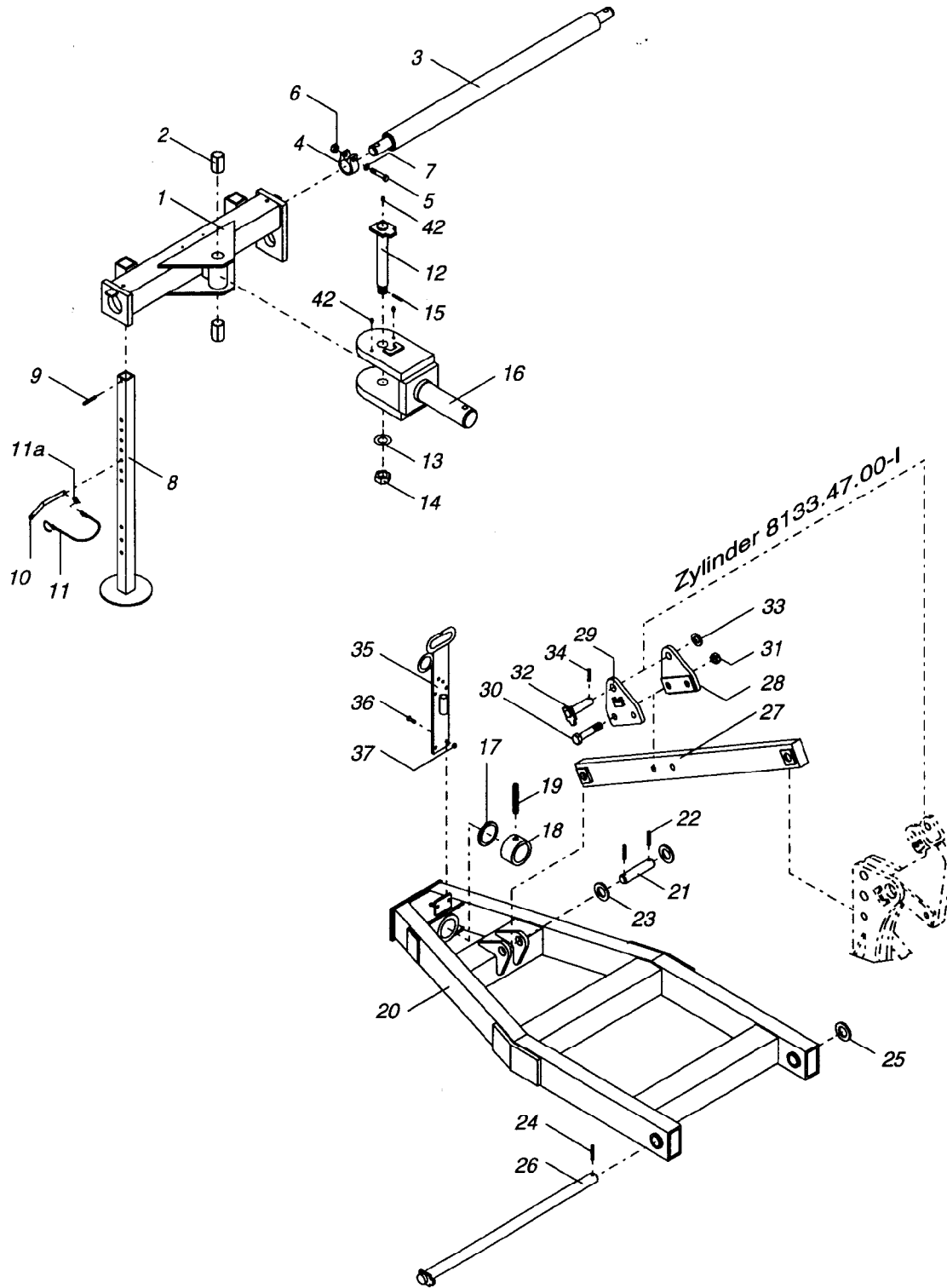
# Ersatzteilliste



A

Deichsel  
Drawbar  
Timon

Sturmvogel 6000KA



6253.49.00

A

Deichsel  
Drawbar  
Timon

## Sturmvogel 6000 KA

Bild Ref. Fin.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-2	6332.37.15	1	ACHSLAGER MIT BUCHSEN MONT.		HOUSING+BUSHES	POTENCE BAQUE
1	6332.37.14	1	Achslager mit Bohrung Ø 64		Housing	Potence
2	1498D354060	2	Buchse EG 35/40x60 DIN1498		Bush	Douille
3	2607.26.01	1	Dreipunktachse Kat.3		3-point shaft	Axe 3-points
4	4346.35.00	2	Klemmring UW-82		Clamping ring	Bague de serrage
5	931D1680P	2	Sechskantschraube M 16x80 DIN931- 8.8		Hex. bolt	Vis 6 pans
6	934D16PA	2	Sechskantmutter M 16 verzinkt DIN934-8		Hex. nut	Ecrou 6 pans
7	127DB16A	2	Federring B 16 verz. DIN127		Springwasher	Rondelle grower
8	6611.22.05	2	Abstellstütze		Stand	Bequille
9	1481D860A	2	Spannstift 8x60 verz. DIN1481		Dowel pin	Goupille serrage
10	9001.70.20	2	Steckbolzen		Pin	Axe
11	8163.07.01	2	Sicherungsband mit Haken		Safety strap	Caotchouc
11a	8405.12.09	2	Klappstecker STB-4,5x340		Linch-pin	Goupille auto.
12	6459.47.01	1	Gelenkbolzen		Pin	Broche
13	6916D31	1	Scheibe 31 DIN6916		Washer	Rondelle
14	937D3015P	1	Kronenmutter M 30x1,5 DIN937-8		Castellated nut	Ecrou crênelé
15	1481D645	1	Spannstift 6x45 DIN1481		Dowel pin	Goupille serrage
16	6332.36.07	1	Gelenkstück		Swivel	Pivot
17	6332.60.02	1	Scheibe aus 125DA46		Washer	Rondelle
18	6332.39.00	1	Spannbuchse		Bush	Baque
19	1481D1690	1	Spannstift 16x90 DIN1481		Dowel pin	Goupille serrage
19	1481D1090	1	Spannstift 10x90 DIN1481		Dowel pin	Goupille serrage
20	6459.08.11	1	Deichsel		Draw bar	Timon
21	6459.00.06	1	Bolzen		Pin	Axe
22	1481D850	2	Spannstift 8x50 DIN1481		Dowel pin	Goupille serrage
23	1441D31	2	Scheibe 31 DIN1441		Washer	Rondelle
24	6459.09.18	1	Bolzen 807 lg.		Pin	Axe
25	126D36	1	Scheibe 36 DIN126		Washer	Rondelle
26	1481D1060	1	Spannstift 10x60 DIN1481		Dowel pin	Goupille serrage
27	6253.22.01	1	Deichselstrebe		Link	Barre
28	6253.23.01	1	Zylinderlager rechts		Bearing r.h.	Palier droit
29	6253.23.03	1	Zylinderlager links		Bearing l.h.	Palier gauche
30	931D20100N	2	Sechskantschraube M 20x100 DIN931-10.9		Hex. bolt	Vis 6 pans
31	980DV20N	2	Sicherungsmutter VM 20 DIN980-10		Lock nut	Ecrou frein
32	4760.10.00	1	Spannschloßbolzen ZB-25x112		Turnbuckle pin	Axe
33	988DS2535	3	Stützscheibe S 25x35 DIN988		Supporting washer	Rondelle pour bague

# Ersatzteilliste

**A**Deichsel  
Drawbar  
Timon

## Sturmvogel 6000 KA

Bild Ref. Fin.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
34	1481D850	1	Spannstift 8x50 DIN1481		Dowel pin	Goupille serrage
35	6251.34.01	1	Schlauchhalter		Pipe clamp	Porte flexible
36	933D825P	2	Sechskantschraube M 8x25 DIN933- 8.8		Hex. bolt	Vis 6 pans
37	980DV8PA	2	Sicherungsmutter VM 8 verz. DIN980- 8		Lock nut	Ecrou frein
.	.	.	.	.	.	.
42	4716.38.00	1	Schmiernippel H1 8x1 KX-1		Grease nipple	Graisser
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.

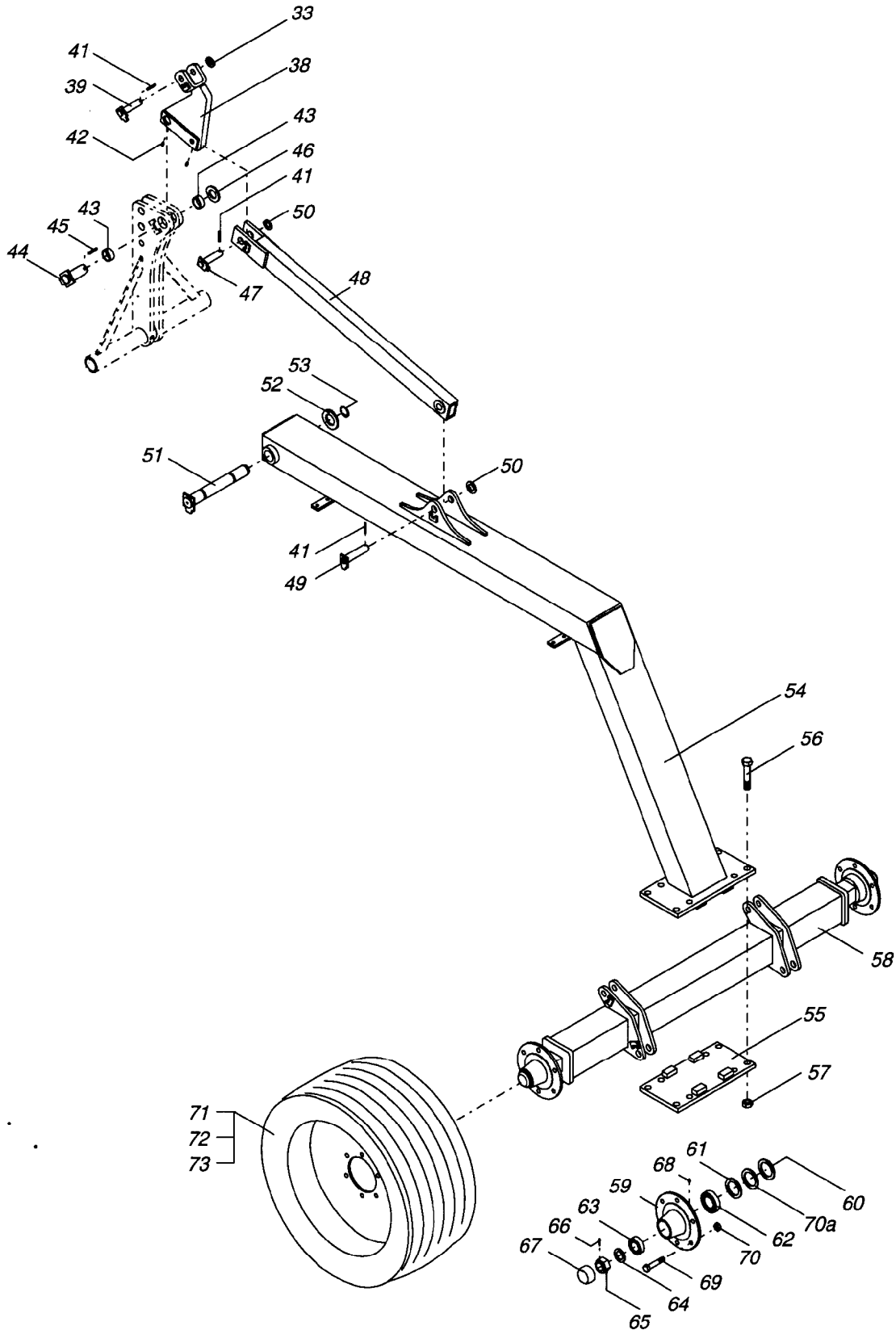
# Ersatzteilliste



**A1**

Fahrwerk  
Wheel carrier  
Essieu

Sturmvogel 6000KA



6253.49.00



**A1**

Fahrwerk  
Wheel carrier  
Essieu

**Sturmvogel 6000 KA**

Bild Ref. Fin	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
33	988DS2535	3	Stützscheibe	S25x35 DIN988	Supporting washer	Rondelle pour bague
38	6253.24.01	1	Umlenkhebel		Lever	Levier
39	8018.66.07	1	Bolzen		Pin	Axe
41	1481D850	3	Spannstift	8x50 DIN1481	Dowel pin	Goupille serrage
42	4716.38.00	4	Schmiernippel	H1 8x1 KX-1	Grease nipple	Graisser
43	1498D405020	2	Buchse	EG 40/50x20 DIN1498	Bush	Douille
44	6253.46.01	1	Bolzen		Pin	Axe
45	1481D860	1	Spannstift	8x60 DIN1481	Dowel pin	Goupille serrage
46	1441D41	1	Scheibe	41 DIN1441	Washer	Rondelle
47	6253.64.01	1	Bolzen	114 lg.	Pin	Axe
48	6253.25.01	1	Strebe		Strut	Support
49	6454.24.01	1	Bolzen		Pin	Axe
50	126D30	2	Scheibe	30 DIN126	Washer	Rondelle
51	6253.30.01	1	Bolzen	342 lg.	Pin	Axe
52	988DS5265	1	Stützscheibe	S52x65 DIN988	Supporting washer	Rondelle pour bague
53	471D502	1	Sicherungsring	50x2 DIN471	Circlip	Circlip
54	6253.26.01	1	Fahrwerk		Wheel carrier	Porte essieu
55	6253.65.01	1	Halteplatte		Plate	Plaquette
56	931D24220P	8	Sechskantschraube	M24x220 DIN931-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
57	980DV24P	8	Sicherungsmutter	VM24 DIN980-8	Lock nut	Ecrou frein
58	6253.27.01	1	Laufachse		Axle	Essieu
59	6459.57.15	2	Nabe		Hub	Moyeu
60	6459.57.14	2	Hüllscheibe		Washer	Rondelle
61	6459.57.11	2	Nilosring		Nilosring	Rondelle
62	720D32213	2	Kegelrollenlager	32213 DIN720	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux
63	720D32210	2	Kegelrollenlager	32210 DIN720	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux
64	6459.57.08	2	Unterlegscheibe	37x70x5	Washer	Rondelle
65	6459.57.09	2	Radmutter		Wheel nut	Ecrou de roue
66	6459.57.10	2	Splint		Splint pin	Goupille fendue
67	6459.57.06	2	Radkappe		Wheel cap	Chapeau de roue
68	6459.57.12	2	Schmiernippel		Grease nipple	Graisser
69	6459.57.04	12	Riffelbolzen		Wheel stud	Boulon cannelé
70	6459.57.05	12	Radmutter		Wheel nut	Ecrou de roue
70a	6459.57.13	2	Zusatzscheibe		Washer	Rondelle
71-73	6450.23.00	2	REIFEN KPL.	15,0/55-17	TYRE CPL.	ROUE CPL.
71	6450.23.01	2	Reifen	15,0/55-17	Tyre	Pneu





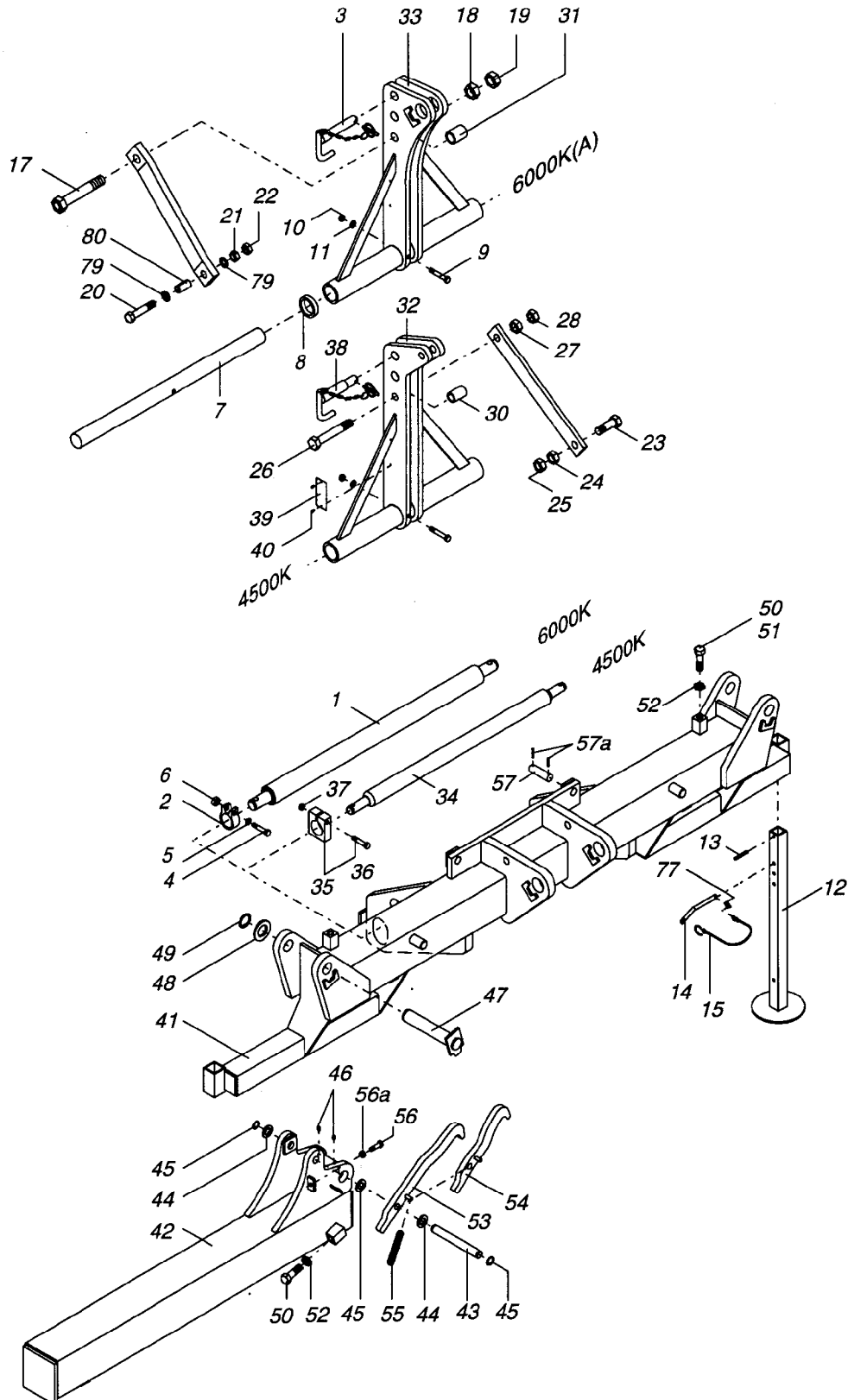
# Ersatzteilliste



**B**

Rahmen  
Frame  
Bâti

Sturmvogel 4500K, 6000K(A)



6253.00.00

**B**Rahmen  
Frame  
Bâti**Sturmvogel K, KA**

Bild Ref. Fin	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	2607.26.01	1	Dreipunktachse Kat.3		3-point shaft	Axe 3-points
2	4346.35.00	2	Klemmring UW-82		Clamping ring	Bague de serrage
3	8434.50.03	1	OL-Stock Kat.3 verzinkt		Top link pin	Axe 3 points
4	931D1680P	2	Sechskantschraube M 16x80 DIN931- 8.8		Hex. bolt	Vis 6 pans
5	934D16PA	2	Sechskantmutter M 16 verzinkt DIN934-8		Hex. nut	Ecrou 6 pans
6	127DB16A	2	Federring B 16 verz. DIN127		Springwasher	Rondelle grower
	.					
	.					
	.					
7	6347.26.03	1	Achse 830 lg.		Axle	Axe
8	SR708X15	2	Rohr		Pipe	Tube
9	931D1280P	1	Sechskantschraube M 12x80 DIN931- 8.8		Hex. bolt	Vis 6 pans
10	980DV12PA	1	Sicherungsmutter VM 12 verz. DIN980- 8		Lock nut	Ecrou frein
11	125D13A	1	Scheibe 13 verzinkt DIN125		Washer	Rondelle
12	6611.22.03	2	Abstellstütze		Stand	Bequille
13	1481D860A	2	Spannstift 8x60 verz. DIN1481		Dowel pin	Goupille serrage
14	9001.70.20	2	Steckbolzen		Pin	Axe
15	8163.07.01	2	Sicherungsband mit Haken		Safety strap	Caotchouc
16	6253.15.01	2	Turmstrebe 6000		Strut	Support
17	6253.63.01	1	Gewindebolzen		Pin	Axe
18	934D3015P	1	Sechskantmutter M 30x1,5 DIN934-8		Hex. nut	Ecrou 6 pans
19	936D3015P	1	Sechskantmutter M 30x1,5 DIN936-8		Hex. nut	Ecrou 6 pans
20	960D201590N	2	Sechskantschr. M 20x1,5x90 DIN960-10.9		Hex. bolt	Vis 6 pans
21	936D2015P	2	Sechskantmutter M 20x1,5 DIN936-8		Hex. nut	Ecrou 6 pans
22	934D2015N	2	Sechskantmutter M 20x1,5 DIN934-10		Hex. nut	Ecrou 6 pans
23	961D241570P	2	Sechskantschr. M 24x1,5x70 DIN961- 8.8		Hex. bolt	Vis 6 pans
24	936D2415P	2	Sechskantmutter M 24x1,5 DIN936-8		Hex. nut	Ecrou 6 pans
25	934D2415P	2	Sechskantmutter M 24x1,5 DIN934-8		Hex. nut	Ecrou 6 pans
26	931D24160P	1	Sechskantschraube M 24x160 DIN931- 8.8		Hex. bolt	Vis 6 pans
27	936D24P	1	Sechskantmutter M 24 DIN936-8		Hex. nut	Ecrou 6 pans
28	934D24P	1	Sechskantmutter M 24 DIN934-8		Hex. nut	Ecrou 6 pans
29	6253.15.02	2	Turmstrebe 4500		Strut	Support
30	6333.08.10	1	Distanzrohr		Spacer	Entretoise
31	6333.08.11	1	Distanzrohr		Spacer	Entretoise
32	6333.08.13	1	Turm		Headstock	Tête
33	6333.08.16	1	Turm		Headstock	Tête
34	8007.17.02	1	Dreipunktachse Kat.2 DA-793		3-point shaft	Axe 3-points
35	8413.00.41	2	Klemmstück		Clamp plate	Pièce de serrage

**B**Rahmen  
Frame  
Bâti**Sturmvogel K, KA**

Bild Ref. Fin	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
36	931D1280M	2	Sechskantschraube M 12x80	DIN931-12.9	Hex. bolt	Vis 6 pans
37	934D12M	2	Sechskantmutter M 12	DIN934-12	Hex. nut	Ecrou 6 pans
38	8413.31.00	1	O.L.-Stock	Kat. 2 verzinkt	TOP LINK PIN	AXE 3 POINTS
39	4716.37.00	1	Typenschild	SX-4	ID-plate	ID-plaque
40	1476D410	2	Halbrundkerbnagel	4x10 DIN1476	Rivet	Rivet
41	6253.13.08	1	Mittelrahmen	4500	Central frame	Bâti central
41	6253.13.01	1	Mittelrahmen	6000	Central frame	Bâti central
42	6253.14.06	1	Seitenrahmen links	4500	Extension l.h.	Bâti lateral gauche
42	6253.14.07	1	Seitenrahmen rechts	4500	Extension r.h.	Bâti lateral droit
42	6253.14.01	1	Seitenrahmen links	6000	Extension l.h.	Bâti lateral gauche
42	6253.14.02	1	Seitenrahmen rechts	6000	Extension r.h.	Bâti lateral droit
43	6253.18.01	2	Bolzen		Pin	Axe
44	1440D25	6	Scheibe	25 DIN1440	Washer	Rondelle
45	471D251,2	4	Sicherungsring	25x1,2 D471	Circlip	Circlip
46	4716.38.00	4	Schmiernippel	H1 8x1 KX-1	Grease nipple	Graisseur
47	6253.19.01	2	Bolzen		Pin	Axe
48	1441D41	2	Scheibe	41 DIN1441	Washer	Rondelle
49	471D401,75	2	Sicherungsring	40x1,75 DIN471	Circlip	Circlip
50	933D2055P	8,10	Sechskantschraube	M 20x55 DIN933- 8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
51	933D2045P	2	Sechskantschraube	M 20x45 DIN933- 8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
52	936D20P	10	Sechskantmutter	M 20 DIN936-8	Hex. nut	Ecrou 6 pans
53	6253.16.01	1	Haken	rechts	Clip r.h.	Crochet droit
53	6253.16.02	1	Haken	links	Clip l.h.	Crochet gauche
54	6251.41.01	1	Haken	rechts	Clip r.h.	Crochet droit
54	6251.41.04	1	Haken	links	Clip l.h.	Crochet gauche
55	6610.21.03	2	Zugfeder	CF-181	Tension spring	Ressort
56	933D1240P	2	Sechskantschraube	M 12x40 DIN933- 8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
56a	934D12PA	2	Sechskantmutter	M 12 verz. DIN 934- 8	Hex.nut	Ecrou 6 pans
57	4343.53.00	2	Bolzen		Pin	Axe
57a	1481D640A	4	Spannstift	6x40 verz. DIN1481	Dowel pin	Goupille serrage
77	8405.12.09	14,18	Klappstecker	STB-4,5x340	Linch-pin	Goupille auto.
79	1441D21A	4	Scheibe	21 DIN1441 verzinkt	Washer	Rondelle
80	7346D2550	2	Spannstift	25x50 DIN7346	Dowel pin	Goupille serrage

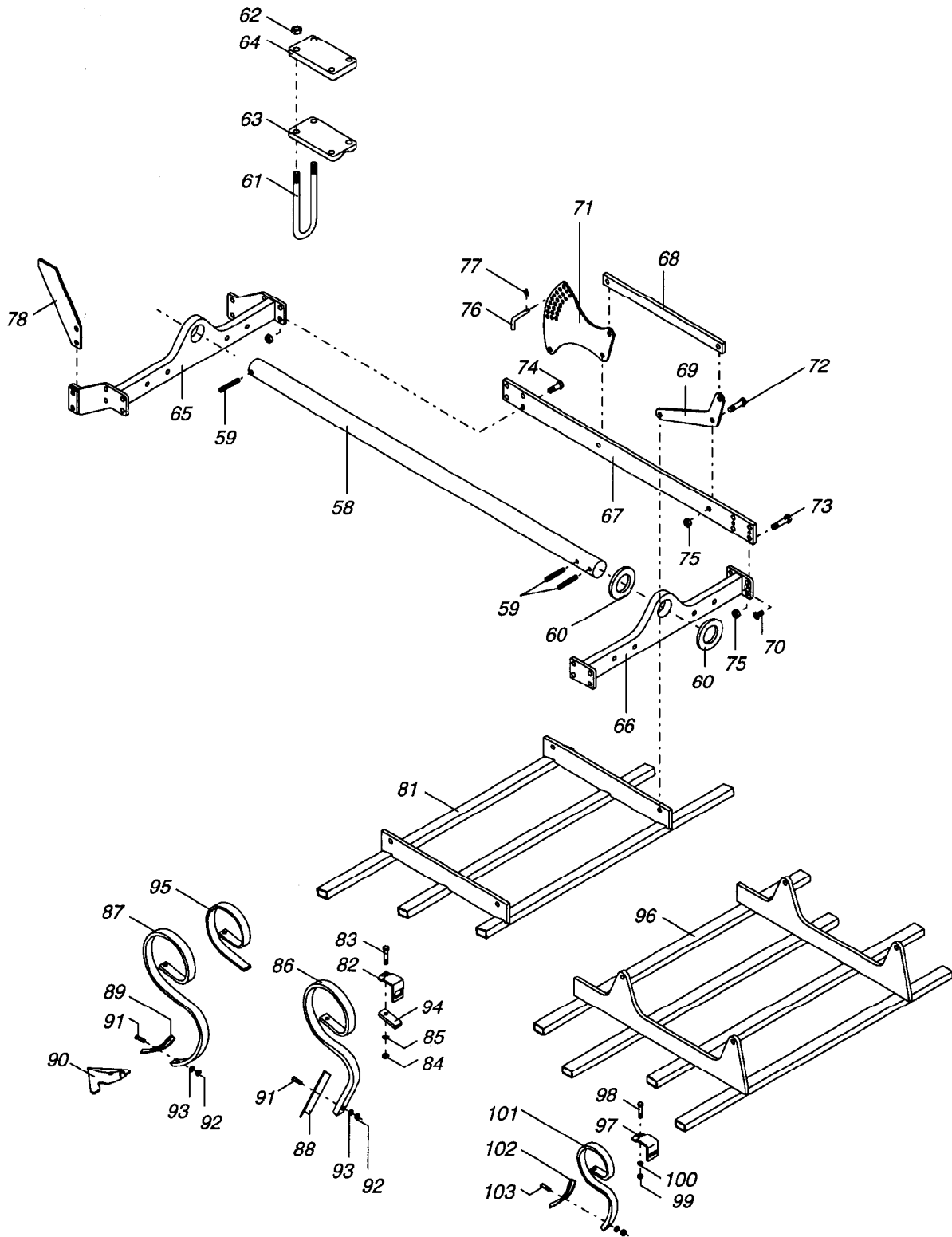
# Ersatzteilliste



**B1**

Zinkenfelder  
Harrow sections  
Éléments des herSES

Sturmvogel K-KA





**B1**

Zinkenfelder  
Harrows sections  
Eléments des herses

**Sturmvogel 4500 K, 6000 K(A)**

Bild Ref. Fin	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
58	6253.07.01	3,4	Tragachse	Ø63	Axle	Axe
59	1481D13100	9,12	Spannstift	13x100 DIN1481	Dowel pin	Goupille serrage
59	1481D8100	9,12	Spannstift	8x100 DIN1481	Dowel pin	Goupille serrage
60	126D66	9,12	Scheibe	66 DIN126	Washer	Rondelle
61	6253.12.01	6,8	Schraubband	Ø63	Cross section	Bride
62	980DV20P	12,16	Sicherungsmutter	VM20 DIN980-8	Lock nut	Ecrou frein
63	6253.08.01	3,4	Spannbacke		Jaw	Mordache
64	6253.08.02	3,4	Platte		Plate	Plaquette
65	6253.02.01	1,2	Vordere Verbindung innen	Vordere Verbindung inn	Front member inside	Liaison av. int.
65	6253.02.04	2	Vordere Verbindung auße	Vordere Verbindung au	Front member outside	Liaison av. ext.
66	6253.02.03	3,4	Hintere Verbindung		Rear member	Liaison arrière
67	6253.01.02	6,8	Seitenschiene		Rail	Plaque
68	6253.10.01	6,8	Strebe		Strut	Support
69	6253.06.01	12,16	Lenker		Link	Guide
70	7991D1225PA	12,16	Senkschraube	M12x25 DIN7991 verz.	C sunk screw	Vis tête noyee
71	6253.56.01	12,16	Verstellung		Adjuster	Réglage
72	931D1655P	36,48	Sechskantschraube	M16x55 DIN931-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
73	931D1660P	24,32	Sechskantschraube	M16x60 DIN931-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
74	933D1645P	24,32	Sechskantschraube	M16x45 DIN 933-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
75	980DV16P	84,112	Sicherungsmutter	VM16 DIN980-8	Lock nut	Ecrou frein
76	6241.29.02	12,16	Steckstock	TB-12x50	Pin	Axe
77	8405.12.09	14,18	Klappstecker	STB-4,5x340	Linch-pin	Goupille auto.
78	6253.00.05	2	Anschlag	Anschlag	Limiter	Battée
79	1441D21A	4	Scheibe	21 DIN1441 vz.	Washer	Rondelle
80	7346D2550	2	Spannstift	25x50 DIN7346	Dowel pin	Goupille serrage
	ZF		ZINKENFELD MIT:		SECTION WITH:	ELEMENT AVEC:
81-95	6253.11.04		VIBRAZINKEN STEILSTE		VIBRA TINES CPL.	DENT VIBRO DROITE
81-95	6253.11.03		DOPP-FEDERZINK. VER		S-TINES+DUCK FOO	DENT RENF. PATTE D.
81-95	6253.11.08		DOPPELFEDERZINKEN		S-TINES (STANDARD	DENT RENFORCEE
81	6253.11.10	1	Zinkenfeld		Harrow section	Elément de herse
82	8007.43.03	9,12	Befestigungsplatte		Plate	Plaquette
83	931D1275N	9,12	Sechskantschraube	M12x75 DIN931-10.9	Hex. bolt	Vis 6 pans
84	934D12N	9,12	Sechskantmutter	M12 DIN934-10	Hex. nut	Ecrou 6 pans
85	127DA12A	9,12	Federring	A12 DIN127 vz.	Springwasher	Rondelle grower
86-93	6251.77.01	12	VIBRAZINKEN STEILST.		VIBRA TINE ASSEMB	DENT DROITE MONT.
86-93	8007.42.02	12	ZINKEN KPL.	VEG-16	S-TINE ASSEMBL..	DENT VIBRANTE MONT



**B1**

Zinkenfelder  
Harrows sections  
Eléments des herses

**Sturmvogel 4500 K, 6000 K(A)**

Bild Ref. Fin.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
86-93	8007.42.03	9	VEG-16 MIT GÄNSEFUß		TINE VEG-16+DUCK	DENT VEG-16+PATTE D
86	6251.77.02	12	Vibrazinken steilstehend		Vibra tine	Dent droite
87	8007.42.01	9,12	Kultureggzinken	VEG-16	S-Tine	Dent
88	6251.77.03	12	Schar		Tip	Soc
89	8007.18.03	12	Schar	40x5, GG-503	Tip	Soc
90	2204.41.05	9	Gänsefußschar		Duck foot share	Soc patte doie
91	8007.18.04	9,12	Sondersenkschraube	SSS-10x38	C. sunk screw	Vis tête noyee
92	934D10PA	9,12	Sechskantmutter	M10 DIN934-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
93	126D11A	9,12	Scheibe	11 DIN126 vz.	Washer	Rondelle
.						
94	6251.72.07	12	Beilage		Shim plate	Cale
95	8007.33.02	9,12	Verstärkungsfeder	VEG-14	Reinforcement	Renfort VEG-14
.						
96-103	ZF 6253.50.03		ZINKENFELD MIT: GAREEGGENZINKEN VE		SECTION WITH: S-TINE VEG-7	ELEMENT AVEC: DENT SUPER "S"
96	6253.50.05	1	Zinkenfeld		Harrow section	Elément de herse
97	6251.01.02	24	Zinkenhalter		Bracket	Support
98	931D1060P	24	Sechskantschraube	M10x60 DIN931-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
99	934D10PA	24	Sechskantmutter	M10 DIN934-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
100	127DA10A	24	Federring	A10 DIN127 vz.	Springwasher	Rondelle grower
.						
01-103	6242.08.05	24	ZINKEN KPL.	VEG-7	TINE CPL.	DENT CPL.
101	6242.08.01	24	Gareeggzinken	VEG-7	S-tine	Dent
102	6242.08.02	24	Schar	GG-12	Tip	Soc
103	6242.08.04	24	Scharschraube	SSS-10x33	Bolt	Vis
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						

# Ersatzteilliste



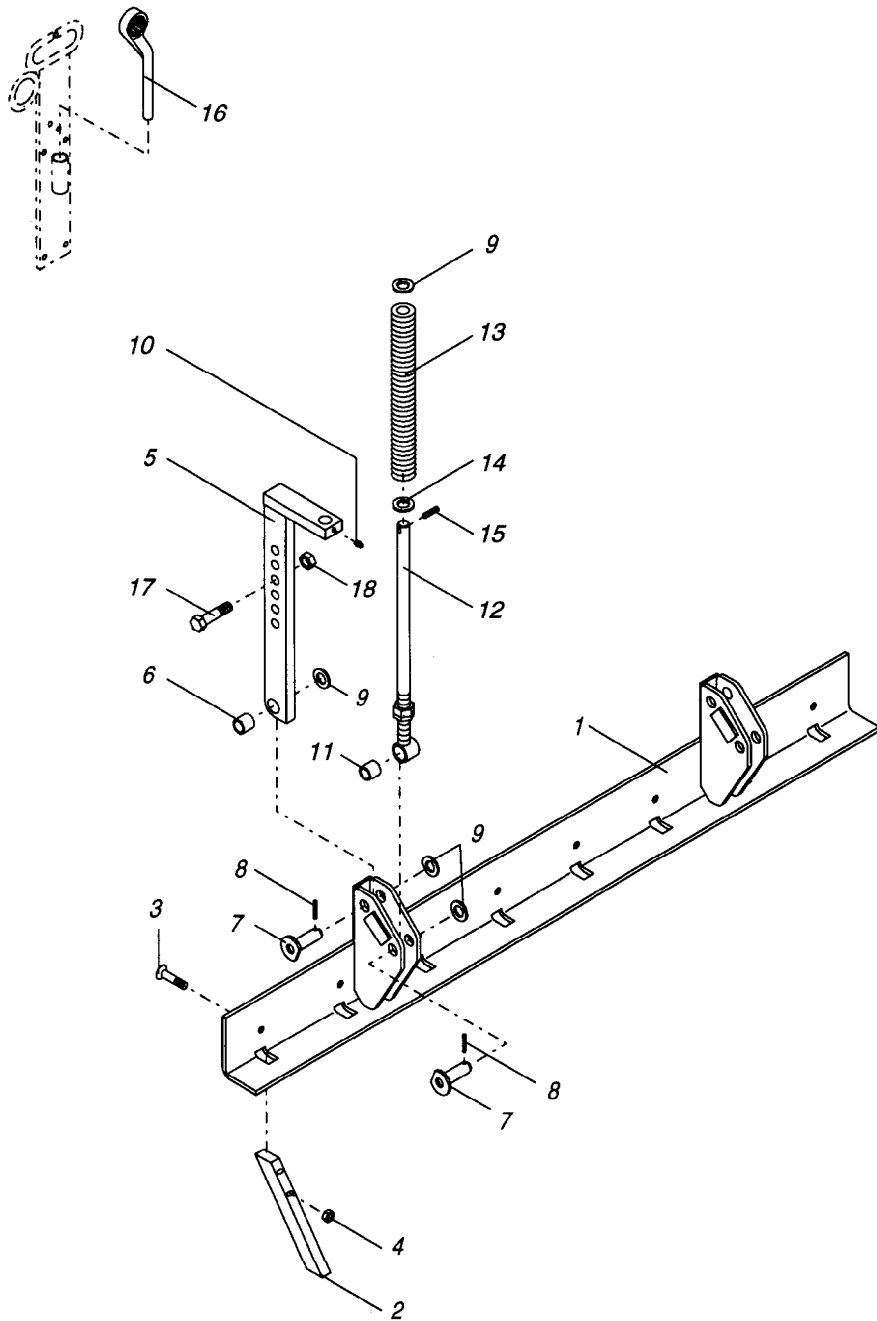
C

Zinkenschlepe

Leveller

Tôle nivellement à crampons

## Sturmvogel K, KA



6337.48.00

## Ersatzteilliste



C

Zinkenschleppe  
Leveller  
Tôle nivellement à crampons

Sturmvogel K, KA

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
	6337.48.13		ZINKENSCHLEPPE 6000 MONTIERT		LEVELLER CPL.	TOLE NIVEL. A CRAM
	6337.48.14		ZINKENSCHLEPPE 4500 MONTIERT		LEVELLER CPL.	TOLE NIVEL. A CRAM
1	6253.47.01	2,1	Schleppbalken, mittig		Lev. bar centre	Tôle milieu
1	6253.47.02	1	Schleppbalken, links		Lev. bar l.h.	Tôle gauche
1	6253.47.03	1	Schleppbalken, rechts		Lev. bar r.h.	Tôle droite
2	6253.48.01	32,24	Zinken		Tine	Dent
3	7991D1250P	32,24	Senkschr. M 12x50 DIN7991-8.8		C. sunk screw	Vis tête noyee
4	934D12PA	32,24	Sechskantmutter M 12 verz. DIN 934- 8		Hexagon nut	Ecrou à six pans
5	6337.43.07	8,6	Stiel		Stalk	Tige
6	1498D202624	8,6	Buchse EG 20/26x24 DIN1498		Bush	Bague
7	6337.45.01	16,12	Drehbolzen		Pivot pin	Axe
8	1481D530	24,18	Spannstift 5x30 DIN1481		Roll pin	Goupille
9	1441D21A	32,24	Scheibe 21 DIN1441 verzinkt		Washer	Rondelle
10	4716.38.00	8,6	Schmiernippel H1 8x1 KX-1		Grease nipple	Graisneur
11	6241.47.01	8,6	Polypenco-Buchse 26,15x20,25x24		Bush	Bague
12	6337.44.01	8,6	Druckstange		Compr. rod	Bras de levier
13	6337.48.15	8,6	Druckfeder DF-269,5		Compression spring	Ressort
14	125DA21A	8,6	Scheibe A 21 verz. DIN125		Washer	Rondelle
15	1481D830	8,6	Spannstift 8x30 DIN1481		Roll pin	Goupille
16	6337.63.01	1	Ringschlüssel SW-30		Ring spanner	Cle à moneau
17	931D1660P	16,12	Sechskantschraube M 16x60 DIN931- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
18	980DV16P	16,12	Sicherungsmutter VM 16 DIN980- 8		Lock nut	Ecrou frein



# Ersatzteilliste

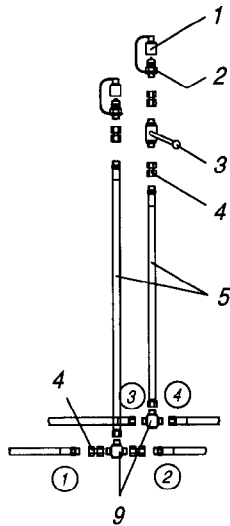


D

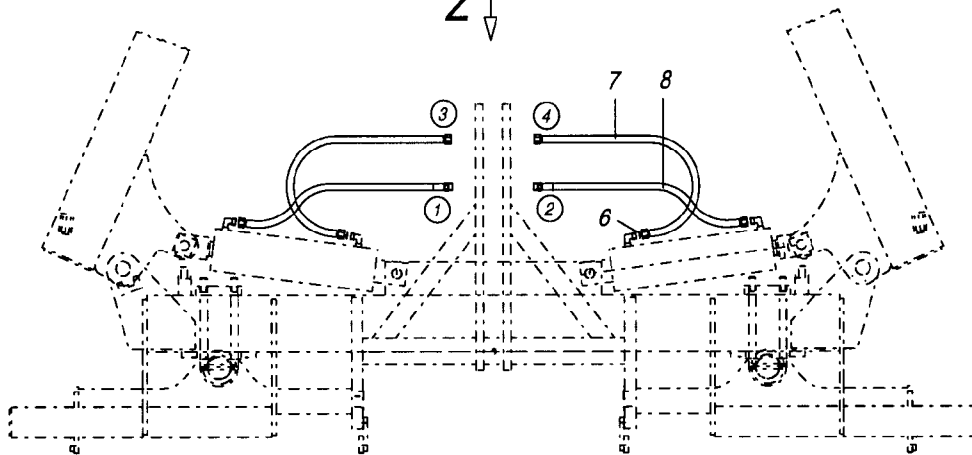
Hydraulik K  
Hydraulic pipe K  
Hydraulique K

Sturmvogel 4500K, 6000K

Z



Z ↓



6253.51.00



# Ersatzteilliste



E

Zylinder 100/40/300  
 Cylinder 100/40/300  
 Verin 100/40/300

Sturmvogel K

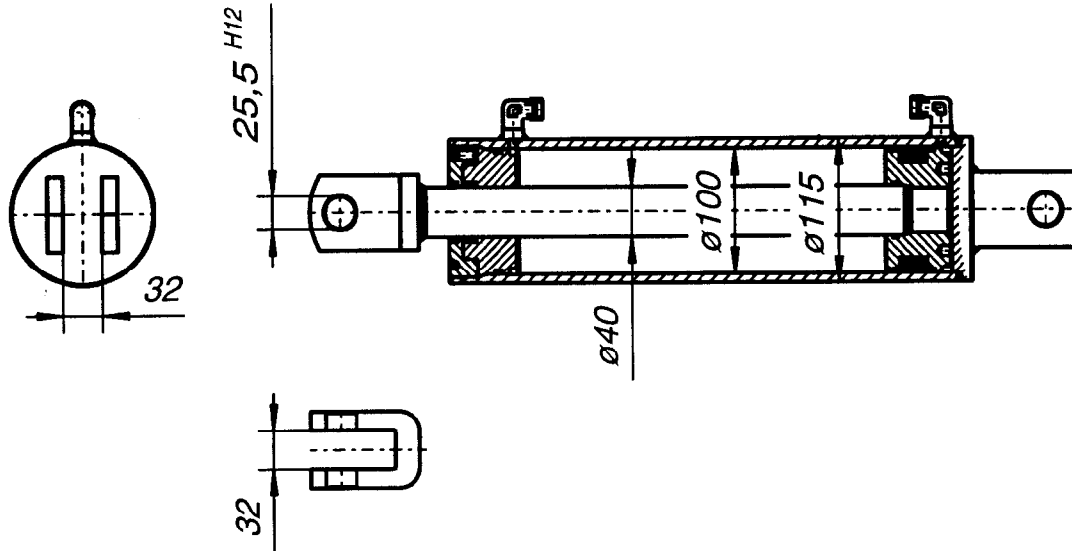


Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	8169.06.01	1	Zylinder 100/40/300/575		Cylinder	Verin
2	8169.01.04	1	Dichtungssatz		Seal kit	Jeu de points

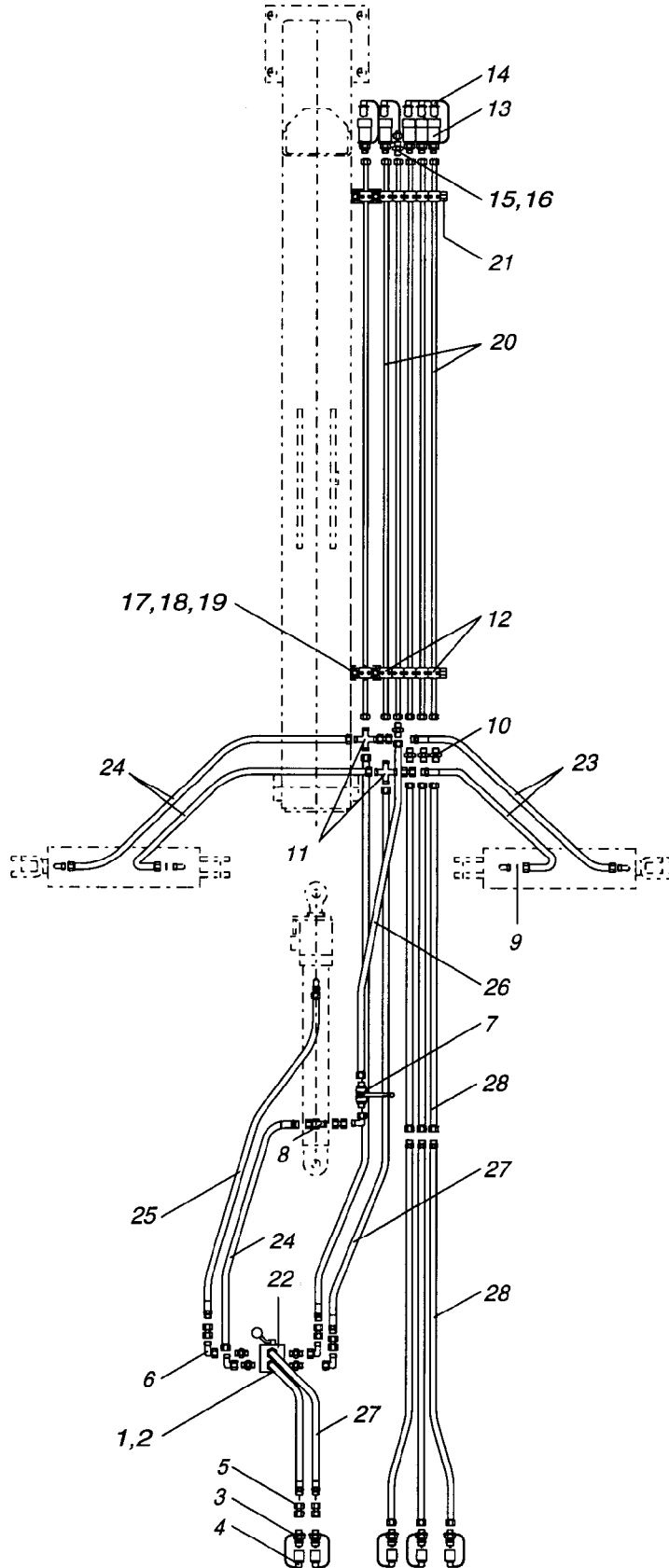
# Ersatzteilliste



F

Hydraulik KA  
Hydraulic pipe KA  
Hydraulique KA

Sturmvogel 6000KA



6253.20.00

## Ersatzteilliste



F

 Hydraulik KA  
 Hydraulic pipe KA  
 Hydraulique KA

## Sturmvogel 6000 KA

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-27	6253.20.01	1	HYDRAULIK KLAPPUNG+AUSHUB		HYDRAULIC PIPE C	HYDRAULIQUE CPL.
1	931D890P	2	Sechskantschraube M 8x90 DIN931- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
2	980DV8PA	2	Sicherungsmutter VM 8 verz. DIN980- 8		Lock nut	Ecrou frein
3	8132.01.00	2	Kupplungsstecker nach ISO 5675		Coupling	Raccord
4	8132.05.01	2	Staubkappe rot		Dust cap red	Cache rouge
5	4716.53.05	8	Hydraulikrohr 40 lg. montiert		Hydr. pipe	Tube
6	4716.52.11	5	Einstellb. Winkelversch. EVW-12 L		Elbow coupling	Raccord
7	4716.46.05	1	HD-Blockkugelhahn NW-10		Ball valve	Robinet
8	4723.02.05	1	Einstellb. L-Anschluß. EVL-12 L		L-coupling	Raccord
9	8132.06.03	3	Drosselscheibe Ø2		Restrictive washer	Etranglement
10	4716.52.13	8	Gerade Verschraubung G 12-L		Male stud coupling	Raccord droit
11	2608.10.01	2	Kreuzverschraubung K 12 L		Distributor	Distributeur
12	4753.56.04	6	Rohrschelle SM 112 A PP-LI		Pipe clamp	Collier
13	7406.12.06	2	Kupplungssteckdose		Hydr. socket	Prise
14	7406.18.01	2	Staubschutzstecker		Dust plug	Prise
15	4716.46.04	1	Überwurfmutter M 12-L		Nut	Ecrou
16	6432.58.23	1	Rohrverschlußbutzen BUZ-12L/S		Nipple	Bouchon
17	125DA10,5A	4	Scheibe A 10,5 verz. DIN125		Washer	Rondelle
18	931D1040P	4	Sechskantschraube M 10x40 DIN931- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
19	980DV10P	4	Sicherungsmutter VM 10 DIN980- 8		Lock nut	Ecrou frein
20	6253.53.01	3	Hydraulikrohr 1747 lg. montiert		Hydr. pipe	Tube
21	6459.50.03	2	Schiene 275 lg.		Rail	Plaque
22	6251.28.17	1	6/2 Wegeventil NW10		Cartridge valve	Soupape consomm.
23	6436.07.04	2	Höchstdruckschlauch 700lg. D20022		Hose	Conduite flexible
24	4716.46.06	3	Höchstdruckschlauch 1000 lg.		Hose	Conduite flexible
25	6436.07.05	1	Höchstdruckschlauch 1200 lg.		Hose	Conduite flexible
26	8413.88.01	1	Höchstdruckschlauch 1500 lg.		Hose	Conduite flexible
27	6436.08.02	4	Höchstdruckschlauch 2000 lg.		Hose	Conduite flexible
28-35	6253.20.02	1	HYDRAULIK SPURANREIß.+SCHARDRUC		HYDRAULIC PIPE C	HYDRAULIQUE CPL.
28	8132.01.00	3	Kupplungsstecker nach ISO 5675		Coupling	Raccord
29	8132.05.01	3	Staubkappe rot		Dust cap red	Cache rouge
30	4716.52.13	3	Gerade Verschraubung G 12-L		Male stud coupling	Raccord droit
31	4753.56.04	6	Rohrschelle SM 112 A PP-LI		Pipe clamp	Collier
32	7406.12.06	3	Kupplungssteckdose		Hydr. socket	Prise
33	7406.18.01	3	Staubschutzstecker		Dust plug	Prise
34	6253.53.01	3	Hydraulikrohr 1747 lg. montiert		Hydr. pipe	Tube
35	6436.08.02	6	Höchstdruckschlauch 2000 lg.		Hose	Conduite flexible

# Ersatzteilliste



G

Zylinder 65/35/380  
Cylinder 65/35/380  
Verin 65/35/38

Sturmvogel 6000KA

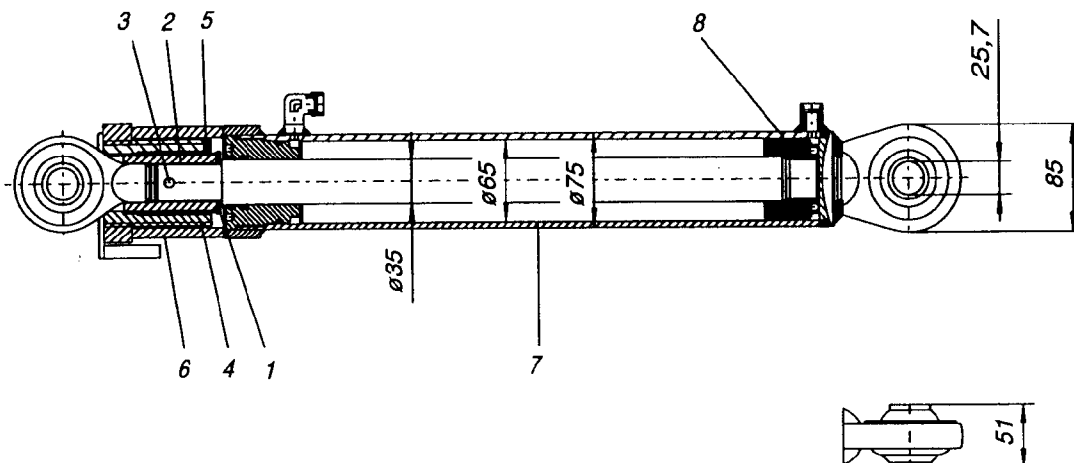


Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-7	8133.55.01	1	ZYLINDER 65/35/380/690 MONTIERT		CYLINDER CPL.	VERIN CPL.
1	126D30	1	Scheibe 30 DIN126		Washer	Rondelle
2	8148.08.00	1	Kugelkopf für $\varnothing 80$		Ball joint	Joint à rotule
3	1481D840A	1	Spannstift 8x40 verz. DIN1481		Roll pin	Goupille
4	8148.09.00	1	Blocklängenmutter innen, für $\varnothing 80$		Inner adjust. nut	Ecrou de réglage inter
5	1481D3,510	1	Spannstift 3,5x10 DIN1481		Roll pin	Goupille
6	8147.04.00	1	Blocklängenmutter außen, für $\varnothing 65$		Outer adjust. nut	Ecrou de réglage ext.
7	8167.03.01	1	Zylinder 65/35/380		Cylinder	Verin
8	8167.02.04	1	Dichtungssatz		Seal kit	Jeu de joints

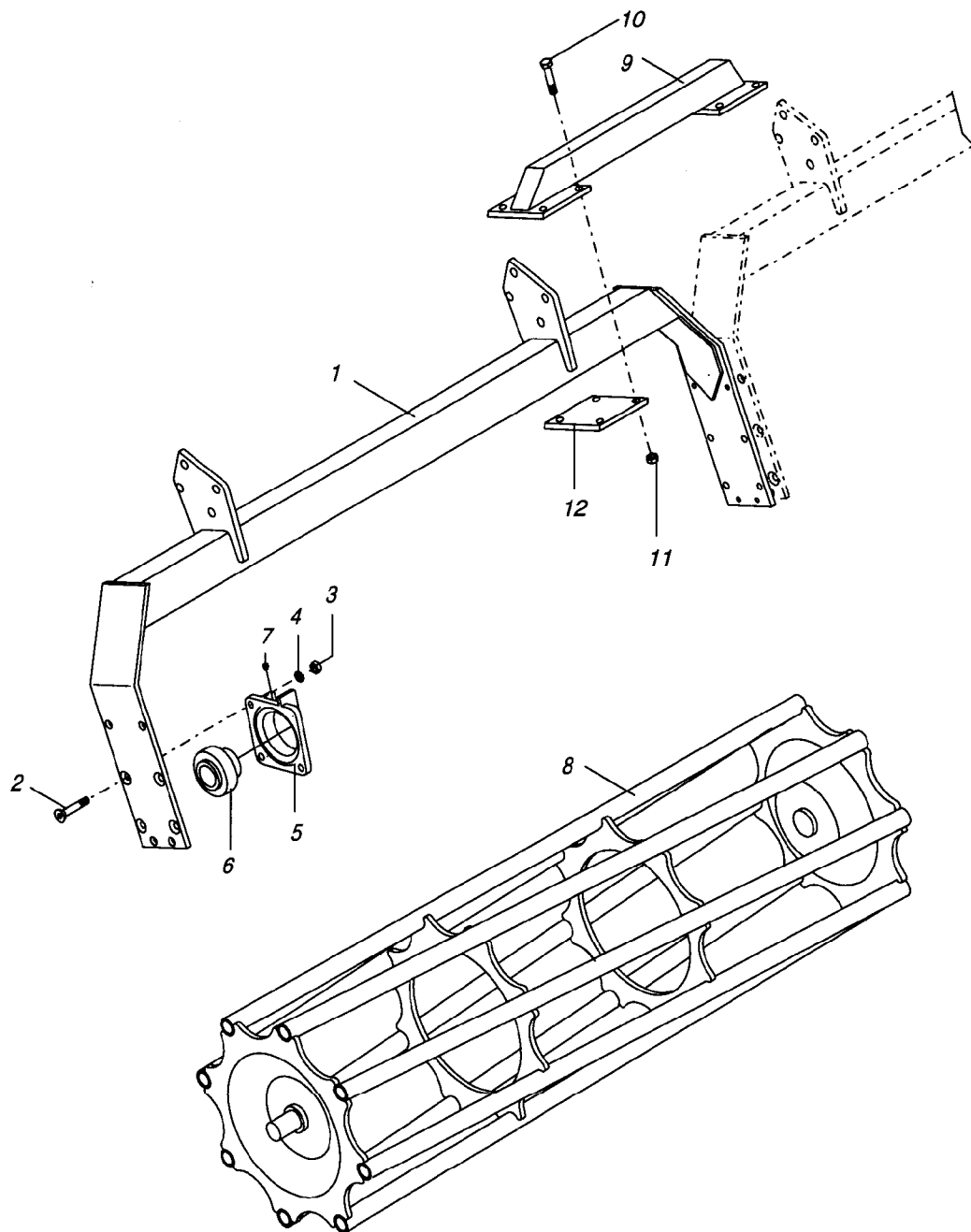
# Ersatzteilliste



H

Stabpackerwalze  
Crumbler roller  
Rouleau tube

Sturmvogel K, KA



6807.42.00

## Ersatzteilliste

**H**
 Stabpackerwalze  
 Crumbler roller  
 Rouleau tube
**Sturmvogel K, KA**

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-12	6807.42.01	1	STABPACKERWALZE Ø440 6,0 M MONT.		CRUMBLER ROLLE	ROULEAU A BARRES
1-8	6807.42.02	1	STABPACKERWALZE Ø440 4,5 M MONT.		CRUMBLER ROLLE	ROULEAU A BARRES
1	6808.15.01	4,3	Walzenrahmen 1,5 m		Carrier 1,5m	Bâti 1,5m
2	7991D1240P	32,24	Senkschraube M 12x40 DIN7991-8.8		C sunk screw	Vis tête noyee
3	934D12PA	32,24	Sechskantmutter M 12 verz. DIN 934- 8		Hexagon nut	Ecrou à six pans
4	127DA12A	32,24	Federring A 12 verz. DIN127		Springwasher	Rondelle grower
5-7	6809.23.02	8,6	FLANSCHLAGER MONTIERT		BEARING CPL.	PALIER CPL.
5	8409.00.41	8,6	Flanschlager		Bearing	Palier
6	8020.81.02	8,6	Lager		Bearing	Palier
7	6436.31.04	8,6	Verschlußstopfen		Plug	Bouchon
8	6807.15.01	4,3	Stabwalze Ø440 1,5 m		Crumbler roller	Rouleau à barres
9	6808.12.08	1	Verbindung		Connecter	Assemblage
10	931D12120P	8	Sechskantschraube M 12x120 DIN931- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
11	980DV12PA	8	Sicherungsmutter VM 12 verz. DIN980- 8		Lock nut	Ecrou frein
12	6808.12.09	2	Flansch		Flange	Bride



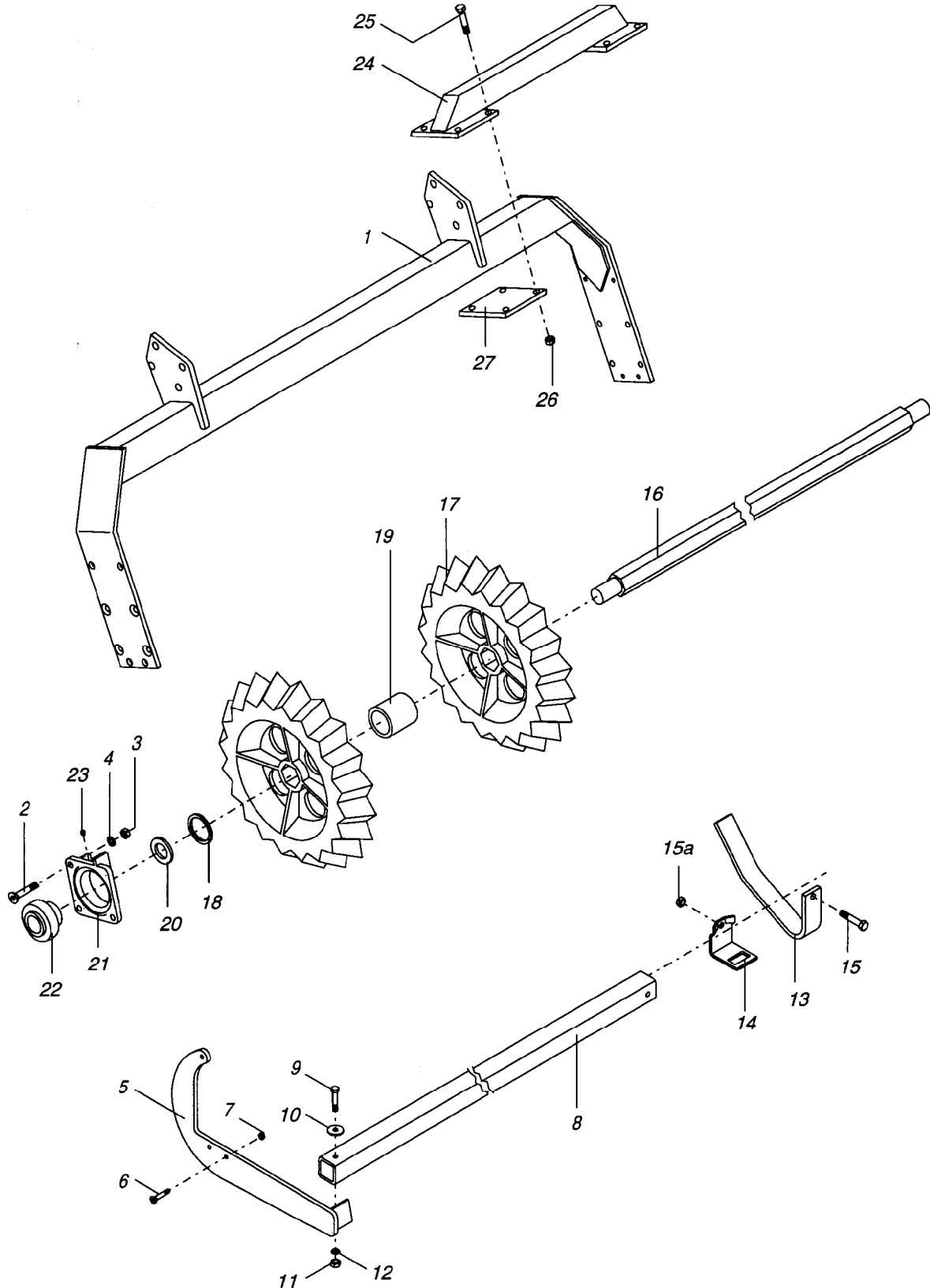
# Ersatzteilliste



J

Polygonwalze  
Polygon roller  
Rouleau à barres

Sturmvogel K, KA



6809.41.00

## Ersatzteilliste



J

Polygonwalze  
Polygon roller  
Rouleau polygone

Sturmvogel K, KA

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-27	6809.41.01	1	POLYGONWALZE 6,0 M MONT.		POLYGON ROLLER	ROULEAU POLYGONE
1-23	6809.41.02	1	POLYGONWALZE 4,5 M MONT.		POLYGON ROLLER	ROULEAU POLYGONE
1	6808.15.01	4,3	Walzenrahmen 1,5 m		Carrier 1,5m	Bâti 1,5m
2	7991D1240P	32,24	Senkschraube M 12x40 DIN7991-8.8		C sunk screw	Vis tête yeoye
3	934D12PA	32,24	Sechskantmutter M 12 verz. DIN 934- 8		Hexagon nut	Ecrou à six pans
4	127DA12A	32,24	Federring A 12 verz. DIN127		Springwasher	Rondelle grower
5	6809.03.05	4,3	Seitenarm, links		Side arm l.h.	Bras laterale gauche
5	6809.03.06	4,3	Seitenarm, rechts		Side arm r.h.	Bras laterale droit
6	7991D830N	24,18	Senkschraube M 8x30 DIN7991-10.9		C sunk screw	Vis tête yeoye
7	980DV8N	24,18	Sicherungsmutter VM 8 DIN980-10		Lock nut	Ecrou frein
8	6809.05.01	4,3	Abstreiferschiene 6,00 m		Scraper rail	Porte decrottoir
9	931D1075NA	8,6	Sechskantschraube M 10x75 verz. DIN931-8		Hexagon head screw	Vis à six pans
10	440DR11A	8,6	Scheibe R 11 verz. DIN440		Washer	Rondelle
11	934D10N	8,6	Sechskantmutter M 10 DIN934-10		Hexagon nut	Ecrou à six pans
12	127DA10A	8,6	Federring A 10 verz. DIN127		Springwasher	Rondelle grower
13	6809.04.06	44,33	Abstreifer 45 mm breit		Scraper	Décrottoir
14	6252.12.00	44,33	Befestigungsplatte		Plate	Plaquette
15	931D1280P	44,33	Sechskantschraube M 12x80 DIN931- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
15a	934D12PA	44,33	Sechskantmutter M 12 verz. DIN 934- 8		Hexagon nut	Ecrou à six pans
16-23	6809.10.01	4,3	RINGMONTAGE		MOUNTING OF RIN	MONTAGE DE DISC
16	6808.11.01	4,3	Sechskantachse 1448 lg.		Hexagon axle	Axe à six pans
17	6809.01.02	48,36	Polygonring Ø450		Polygonring	Disc polygone
18	988DS5568	4,3	Stützscheibe S 55x68 DIN988		Supporting washer	Rondelle pour bague
19	6809.04.04	40,30	Rohr		Pipe	Tube
20	126D36	8,6	Scheibe 36 DIN126		Washer	Rondelle
21-23	6809.23.02	8,6	FLANSLAGER MONTIERT		BEARING CPL.	PALIER CPL.
21	8409.00.41	8,6	Flanschlager		Bearing	Palier
22	8020.81.02	8,6	Lager		Bearing	Palier
23	6436.31.04	8,6	Verschlußstopfen		Plug	Bouchon
24	6808.12.08	1	Verbindung		Connecter	Assemblage
25	931D12120P	8	Sechskantschraube M 12x120 DIN931- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
26	980DV12PA	8	Sicherungsmutter VM 12 verz. DIN980- 8		Lock nut	Ecrou frein
27	6808.12.09	2	Flansch		Flange	Bride

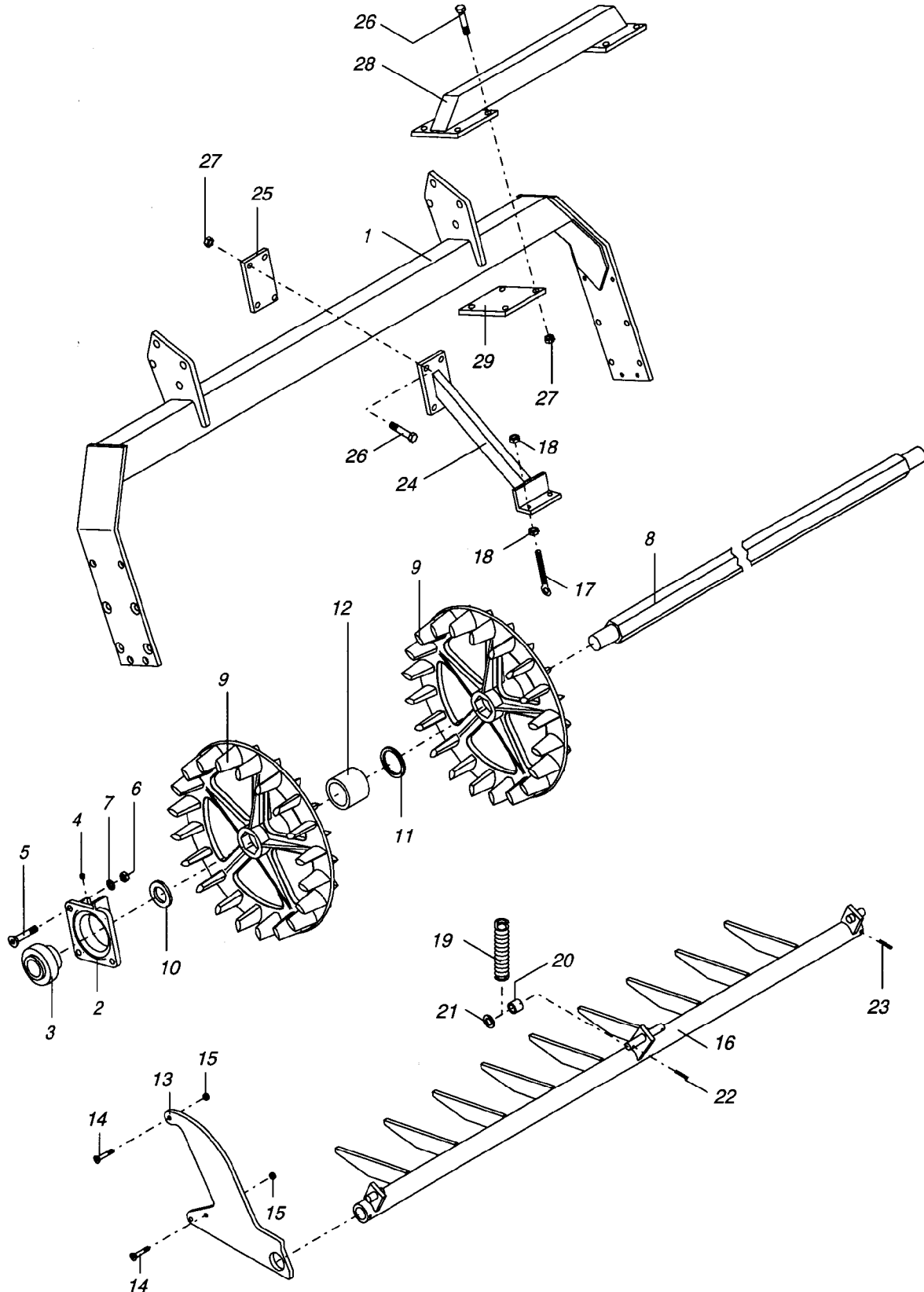
# Ersatzteilliste



**K**

Crosskillwalze  
Crosskill roller  
Rouleau crosskill

Sturmvogel K, KA



6807.17.00

## Ersatzteilliste



K

Crosskillwalze  
Crosskill roller  
Rouleau crosskill

Sturmvogel K, KA

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-29	6808.17.01	1	CROSSKILLWALZE+ABSTREIFER 6,0 M		CROSSKILL ROLLE	ROULEAU CROSSKILL
1-27	6808.17.02	1	CROSSKILLWALZE+ABSTREIFER 4,5 M		CROSSKILL ROLLE	ROULEAU CROSSKILL
1	6808.15.01	4,3	Walzenrahmen 1,5 m		Carrier 1,5m	Bâti 1,5m
2-4	6809.23.02	8,6	FLANCSHLAGER MONTIERT		BEARING CPL.	PALIER CPL.
2	8409.00.41	8,6	Flanschlager		Bearing	Palier
3	8020.81.02	8,6	Lager		Bearing	Palier
4	6436.31.04	8,6	Verschlußstopfen		Plug	Bouchon
5	7991D1240P	32,24	Senkschraube M 12x40 DIN7991-8.8		C sunk screw	Vis tête noyee
6	934D12PA	32,24	Sechskantmutter M 12 verz. DIN 934- 8		Hexagon nut	Ecrou à six pans
7	127DA12A	32,24	Federring A 12 verz. DIN127		Springwasher	Rondelle grower
8	6808.11.01	4,3	Sechskantachse 1448 lg.		Hexagon axle	Axe à six pans
9	6808.06.02	40,30	Crosskillring mit Sechskant		Crosskill ring	Disc crosskill
10	126D36	8,6	Scheibe 36 DIN126		Washer	Rondelle
11	988DS5568	4,3	Stützscheibe S 55x68 DIN988		Supporting washer	Rondelle pour bague
12	6808.10.03	32,24	Rohr		Pipe	Tube
13	6808.10.06	8,6	Seitenarm		Side arm	Bras laterale
14	7991D830N	24,18	Senkschraube M 8x30 DIN7991-10.9		C sunk screw	Vis tête noyee
15	980DV8N	24,18	Sicherungsmutter VM 8 DIN980-10		Lock nut	Ecrou frein
16	6808.08.01	4,3	Abstreifer 1,5 m		Scraper	Décrottoir
17	6241.41.11	8,6	Ösenschraube OS-10x80 verz.		Eyebolt	Piton
18	934D10N	16,12	Sechskantmutter M 10 DIN934-10		Hexagon nut	Ecrou à six pans
19	7406.02.03	8,6	Zugfeder CF-246,9		Tension spring	Ressort
20	NR254X20	8,6	Rohr, nahtlos		Pipe	Tube
21	9021DA17	8,6	Scheibe A 17 DIN9021		Washer	Rondelle
22	1481D530A	8,6	Spannstift 5x30 verz. DIN1481		Roll pin	Goupille
23	1481D660	8,6	Spannstift 6x60 DIN1481		Roll pin	Goupille
24	6808.16.01	4,3	Halter		Bracket	Support
25	6808.12.03	4,3	Flansch		Flange	Bride
26	931D12120P	24,12	Sechskantschraube M 12x120 DIN931- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
27	980DV12PA	24,12	Sicherungsmutter VM 12 verz. DIN980- 8		Lock nut	Ecrou frein
28	6808.12.08	1	Verbindung		Connecter	Assemblage
29	6808.12.09	2	Flansch		Flange	Bride

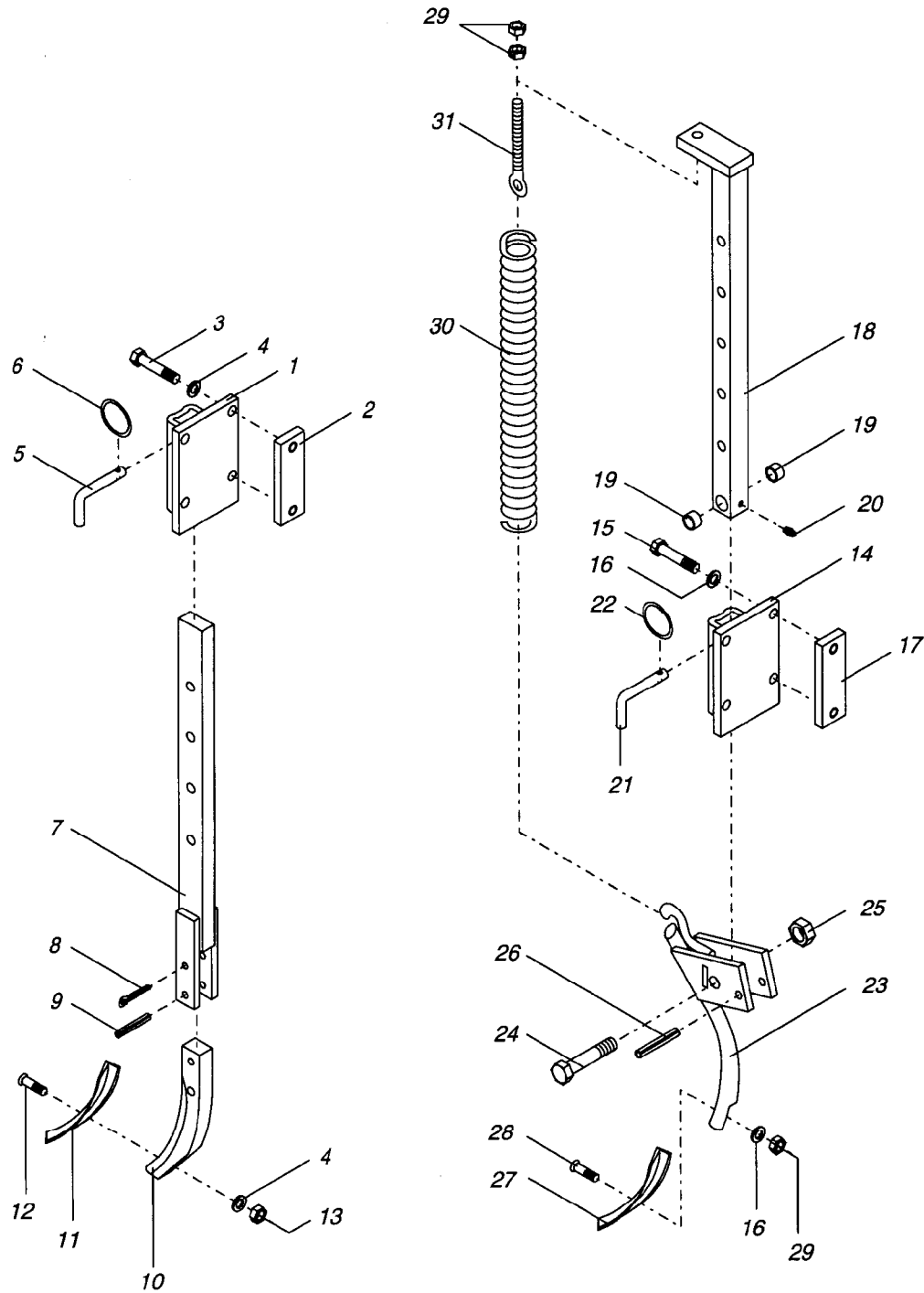
# Ersatzteilliste



L

Radspur lockerer  
Wheel eradikator  
Effaceur de trace

Sturmvogel K-KA



6241.29.00

6241.94.00

**L**

 Radspurlockerer  
 Wheel eradicator  
 Effaceur de trace

**Kreiseleggen / Rotary Harrows / Herses rotatives**

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1	6241.39.00	1	Halter		Bracket	Support
2	6241.94.02	2	Gewindelasche		Latch	Plat
3	931D12110P	4	Sechskantschraube	M12x110 DIN931-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
4	127DA12A	5	Federring	A12 DIN127 vz.	Springwasher	Rondelle grower
5	6241.29.02	1	Steckstock	TB-12x50	Pin	Axe
6	6608.12.07	1	Sicherungsring Draht	3A D2076C verz	Circlip	Circlip
7	6241.31.00	1	Stiel		Stalk	Tige
8	94D850	1	Splint	8x50 DIN94	Splint pin	Goupille fendue
9	1481D1045	1	Spannstift	10x45 DIN1481	Dowel pin	Goupille serrage
9	1481D645	1	Spannstift	6x45 DIN1481	Dowel pin	Goupille serrage
10	8007.24.04	1	Zinkenvorderteil		Tine	Support de soc
11	8007.30.01	1	Schar	GG-5	Share	Soc
12	8007.30.02	1	Scharschraube	SSS-12x40	Bolt	Vis
13	934D12PA	1	Sechskantmutter	M12 DIN934-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
.	.	.	.	.	.	.
14	6241.95.00	1	Tasche		Clamp plate	Console
15	931D12110P	4	Sechskantschraube	M12x110 DIN931-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
16	127DA12A	5	Federring	A12 DIN127 vz.	Springwasher	Rondelle grower
17	6241.94.02	2	Gewindelasche		Latch	Plat
18	6241.96.00	1	Stiel		Stalk	Tige
19	1498D162012	2	Buchse	EG 16/20x12 DIN1498	Bush	Douille
20	4716.43.00	1	Schmiernippel	H2 8x1 KX-2	Grease nipple	Graisneur
21	6241.29.02	1	Steckstock	TB-12x50	Pin	Axe
22	6608.12.07	1	Sicherungsring Draht	3A D2076C verz	Circlip	Circlip
23	6241.97.00	1	Zinken		Tine	Dent
24	960D161565P	1	Sechskantschraube	M16x1,5x65 DIN960-8.8	Hex. bolt	Vis 6 pans
25	980DV1615P	1	Sicherungsmutter	VM16x1,5 DIN980- 8	Lock nut	Ecrou frein
26	1481D1050	1	Spannstift	10x50 DIN1481	Dowel pin	Goupille serrage
27	8007.30.01	1	Schar	GG-5	Share	Soc
28	8007.30.02	1	Scharschraube	SSS-12x40	Bolt	Vis
29	934D12PA	3	Sechskantmutter	M12 DIN934-8 vz.	Hex. nut	Ecrou 6 pans
30	6241.94.01	1	Zugfeder	CF-287	Tension spring	Ressort
31	6241.94.04	1	Ösenschraube	OS-12x70	Eyebolt	Piton
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.

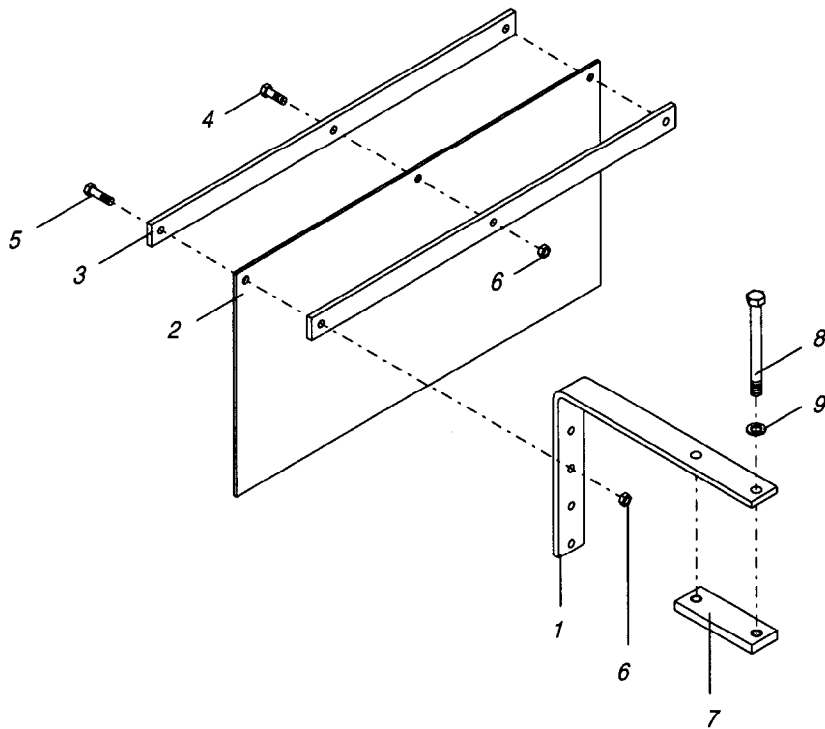
# Ersatzteilliste



**M**

Steinschutz  
Stone protection  
Protection anti-pierre

Sturmvogel, Agropack



6251.57.01

# Ersatzteilliste


**M**

 Steinschutz  
 Stone protection  
 Protection anti-pierre

**Sturmvogel, Agropack**

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stok Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-9	6251.57.01	1	STEINSCHUTZ MONTIERT		STONE PROTECTIO	PROTECT. ANTI-PIER
1	6251.57.04	2	Halter		Bracket	Support
2	6251.57.02	1	Schutz		Protection	Protection
3	6251.57.03	2	Klemmplatte		Clamp plate	Plaque de serrage
4	933D830P	1	Sechskantschraube M 8x30 DIN933- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
5	933D835PA	2	Sechskantschr. M 8x35 verz. DIN933- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
6	980DV8PA	3	Sicherungsmutter VM 8 verz. DIN980- 8		Lock nut	Ecrou frein
7	6241.94.02	2	Gewindelasche		Latch	Plat
8	931D12120P	4	Sechskantschraube M 12x120 DIN931- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
9	127DA12A	4	Federring A 12 verz. DIN127		Springwasher	Rondelle grower
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						
.						



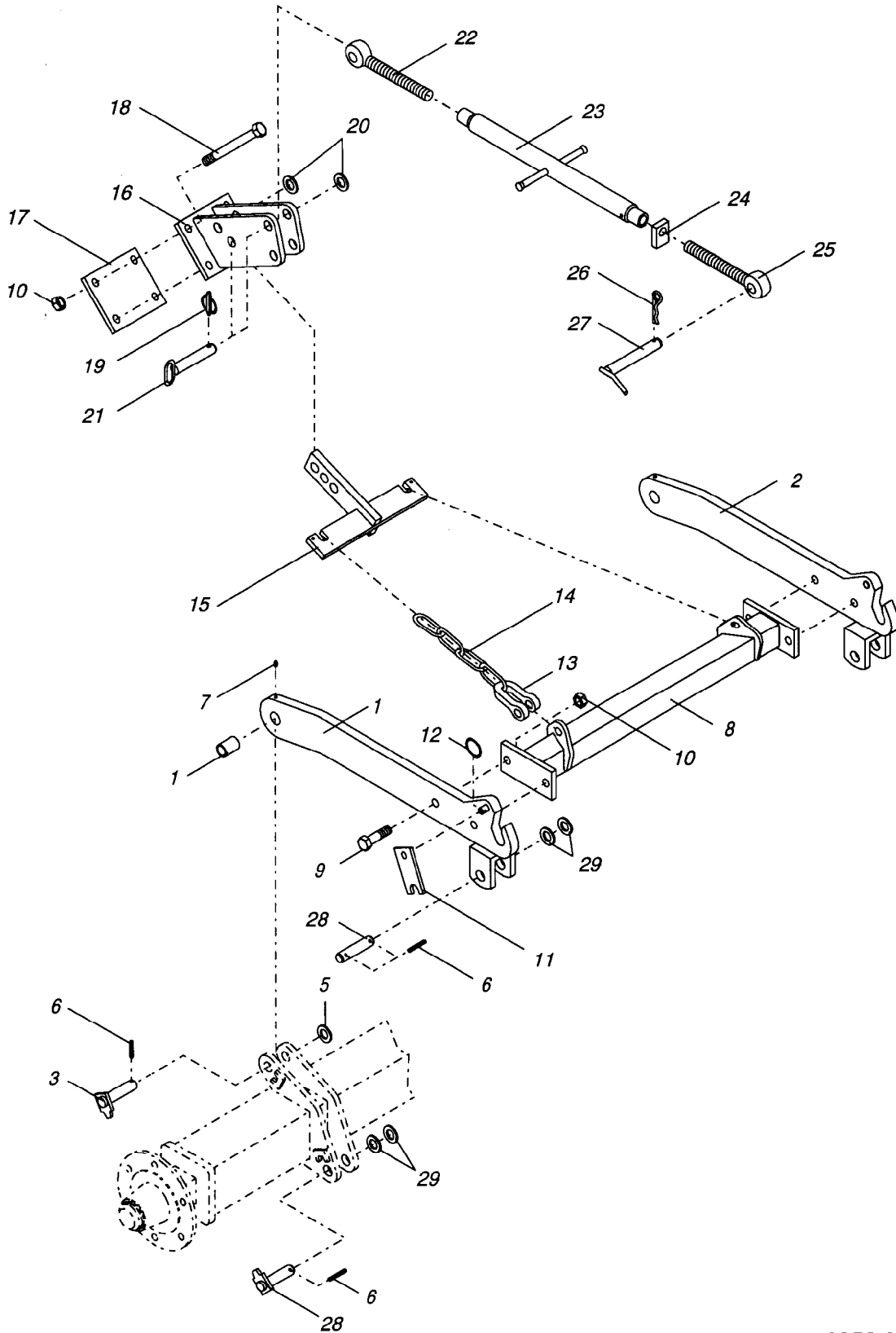
# Ersatzteilliste



N

Heckdreipunktbau  
Rear mounting  
Attelage arrière

Sturmvogel K, KA



6253.04.00

## Ersatzteilliste



N

 Heckdreipunktanbau  
 Rear mounting  
 Attelage arrière

Sturmvogel 6000 KA

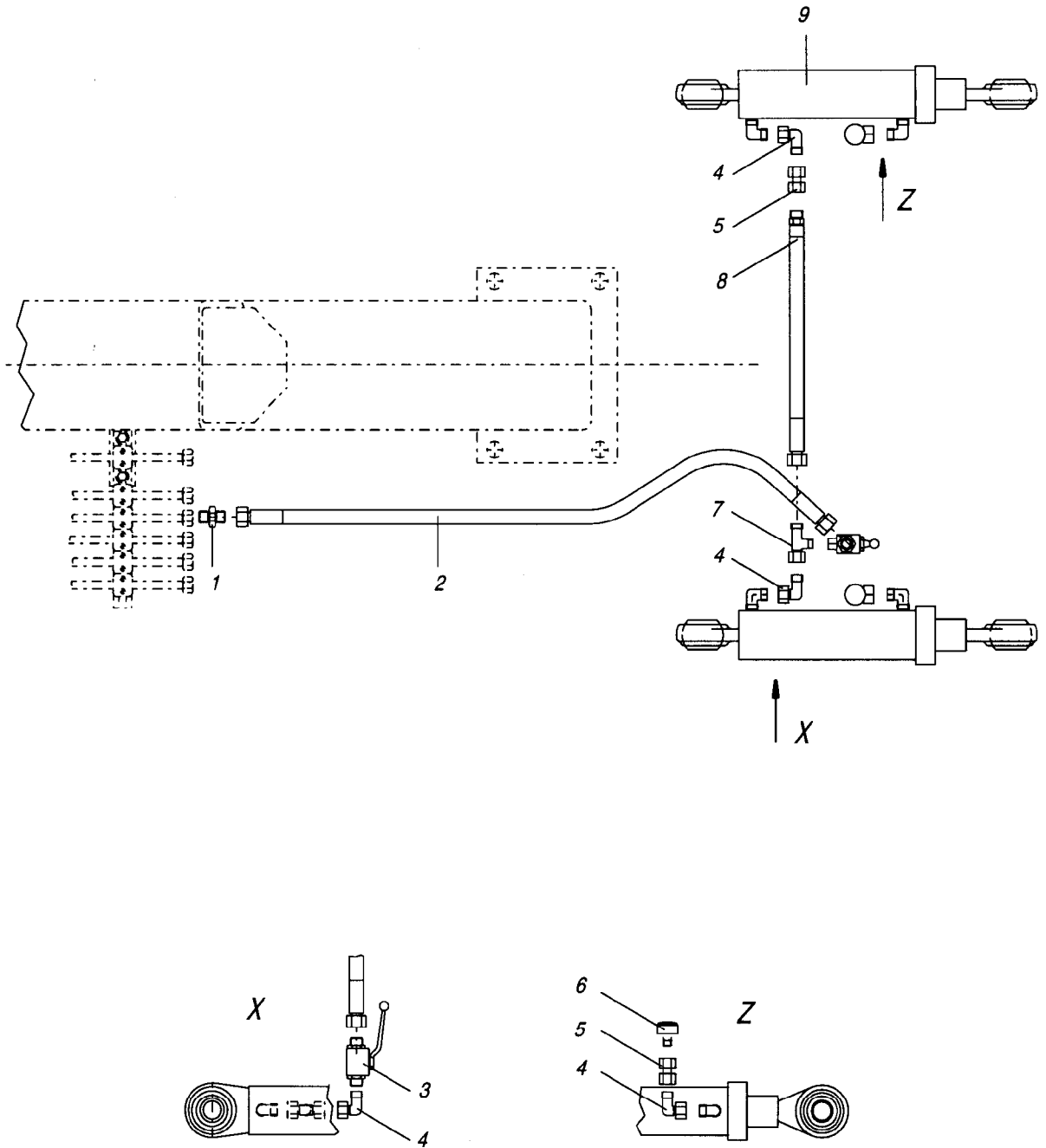
Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
	6253.04.01	1	HECKDREIPUNKTANBAU KAT. 2		REAR MOUNTING	ATTELAGE ARRIERE
1	6253.28.01	1	Anbaurahmen, links		Mounting frame l.h.	Bâti gauche
2	6253.28.02	1	Anbaurahmen, rechts		Mounting frame r.h.	Bâti droit
3	4760.10.00	2	Spannschloßbolzen ZB-25X112		Turnbuckle pin	Axe
4	1498D253245	2	Buchse EG 25/32x45 DIN1498		Bush	Bague
5	1441D26	2	Scheibe 26 DIN1441		Washer	Rondelle
6	1481D845A	8	Spannstift 8x45 verz. DIN1481		Roll pin	Goupille
7	4716.38.00	2	Schmiernippel H1 8x1 KX-1		Grease nipple	Graisseur
8	6253.29.01	1	Verbindung		Connector	Assemblage
9	931D2065P	4	Sechskantschraube M 20x65 DIN931- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
10	980DV20P	8	Sicherungsmutter VM 20 DIN980- 8		Lock nut	Ecrou frein
11	6336.72.01	2	Riegel Kat. 2		Latch Cat.2	Verrou Cat.2
12	6608.12.07	2	Sicherungsring Draht 3A D2076C verz		Circlip	Jonc
13	82101DF1-1,6	2	Bügel F 1 - 1,6 DIN82101		Fastener	Support
14	763D0,574K13	2	0,574m Kette 13 7Glied. DIN763		Chain	Chaîne
15	8405.40.00	1	Verstellstück		Adjuster	Piece de réglage
16	6253.32.01	1	Aufsatz		Bracket	Support
17	6253.32.03	1	Flansch		Flange	Bride
18	931D20180P	4	Sechskantschr. M 20x180 DIN931-8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
19	4741.04.01	2	OI-Stock Kat.2		Top link pin	Axe 3 points
20	126D26	2	Scheibe 26 DIN126		Washer	Rondelle
21	6344.40.01	2	Klappstecker 10x45 verzinkt		Linch-pin	Goupille auto.
22-25	8411.34.00	1	SPANNSCHLOSS MONTIERT		TURNBUCKLE CPL.	TIRANT CPL.
22	6329.06.03	1	Ösenschraube M 27x240 links		Eyebolt l.h.	Piton gauche
23	8411.34.01	1	Spannschloßmutter LPM-27x600		Turnbuckle nut	Ecrou tendeur
24	4722.20.03	1	Kontermutter rechts verzinkt		Counternut	Contre-écrou
25	6329.06.04	1	Ösenschraube M 27x240 verzinkt		Eyebolt	Piton
26	8404.74.00	1	Steckstock TB-25x170 A		Pin	Axe
27	4716.35.00	1	Federsteckstock BTB-4 verzinkt		R-clip	Goupille beta
28	4753.48.00	2	Zylinderbolzen		Pin	Axe
29	126D30	12	Scheibe 30 DIN126		Washer	Rondelle
30	6342.85.03	2	Bolzen		Pin	Axe

# Ersatzteilliste



- Hydraulik (Heckdreipkt.anbau)
- Hydraulic pipe (rear mounting)
- Hydraulik (attelage arrière)

**Sturmvogel K, KA**



6253.54.00

# Ersatzteilliste



**O**

Hydraulik Heckdreipunktanbau  
Hydraulic pipe, rear mounting  
Hydraulique, attelage arrière

**Sturmvogel 6000 KA**

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stck Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
	6253.54.01	1	HYDRAULIK HECKDREIPUNKTANBAU		HYDRAULIC PIPE	HYDRAULIQUE CPL.
1	4716.52.13	1	Gerade Verschraubung G 12-L		Male stud coupling	Raccord droit
2	8413.88.01	1	Höchstdruckschlauch 1500 lg.		Hose	Conduite flexible
3	4716.46.05	1	HD-Blockkugelhahn NW-10		Ball valve	Robinet
4	4716.52.11	5	Einstellb. Winkelversch. EVW-12 L		Elbow coupling	Raccord
5	4716.53.05	3	Hydraulikrohr 40 lg. montiert		Hydr. pipe	Tube
6	6436.07.06	2	Entlüftungsfiter M12X1,5		Breather	Reniflard
7	4723.02.05	1	Einstellb. L-Anschluß. EVL-12 L		L-coupling	Raccord
8	6436.07.04	1	Höchstdruckschlauch 700lg. D20022		Hose	Conduite flexible
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.

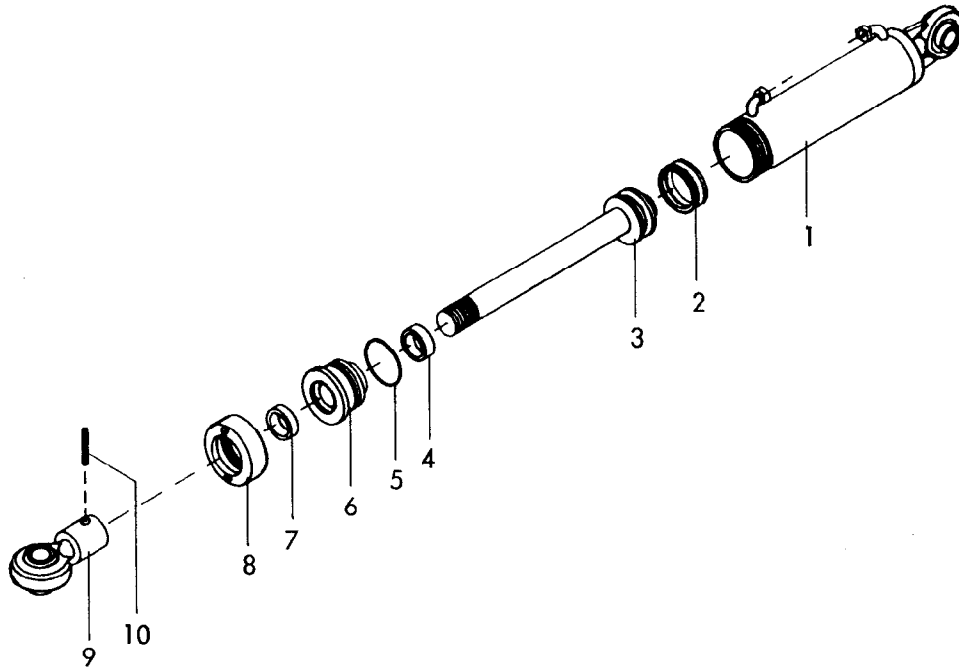
# Ersatzteilliste



P

Zylinder  
Cylinder  
Verin

Sturmvogel 6000KA



Gerätetyp: Zylinder Ø 65 -doppeltwirkend-

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Stück Gerät/ Baugr.	Ersatzteilbezeichnung	Alte Bestell-Nr.	ca. kg / Teil
1	8126.01.00	1	Zylinder		
2	8126.00.01	1	Kolbendichtung (doppeltw.) D 20 WO 65/50x18	8122.01-2	
3	8126.02.00	1	Kolbenstange mit Kolben		
4	8126.00.02	1	Nutring VN 40x112	8119.01-8	
5	8126.00.03	1	O - Ring OR 57x5	8122.01-4	
6	8126.05.00	1	Zylinderkopf	8122.01-5	
7	8126.00.04	1	Abstreifer AS 40-50-5/8	8119.01-10	
8	8126.06.00	1	Überwurfmutter	8122.01-6	
9	8126.04.00	1	Kugelkopf	8123.01-6	
10	1481 D850	1	Spannhülse 8x50 DIN 1481		
	<u>8126.00.00</u>	1	Zylinder Ø 65 -doppeltwirkend- komplett, Bild-Nr. 1 - 10		
	<u>8126.00.05</u>	1	Satz Dichtungen komplett, Bild-Nr.2,4,5,7	8122.02	
					08.78

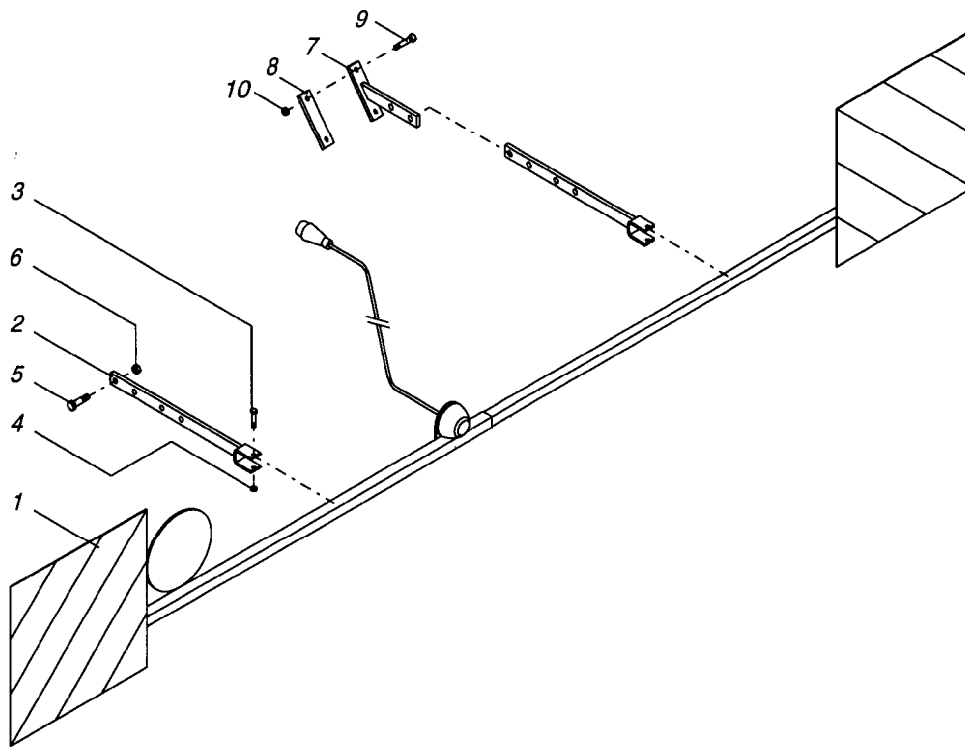
# Ersatzteilliste



R

Beleucht.-Einh. mit Warntafeln  
Rear light kit  
Kit d'éclairage

Sturmvogel K,KA



## Ersatzteilliste



R

Beleuchtungseinheit+Warntafeln  
Rear light kit  
Kit d'éclairage

Sturmvogel K, KA

Bild Ref. Fig.	Bestellnr. Part.-No. Référence	Stok Qty. Qte.	Bezeichnung	Technische Angaben Technical data Données techniques	Description	Désignation
1-6	6456.53.02	1	BELEUCHT.-EINHEIT+WARNTAF. TYP 2		REAR LIGHT KIT	KIT D'ECLAIRAGE
1	8431.19.00	1	Stangenrückleuchte		Rear lights	Barre d'éclairage
2	6251.24.01	2	Halter für Stangenrückleuchte		Bracket	Support
3	931D855PA	2	Sechskantschr. M 8x55 verz. DIN931- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
4	315D8RA	2	Flügelmutter M 8 verz. DIN315-5		Wing nut	Ecrou à ailettes
5	933D1245PA	4	Sechskantschr. M 12x45 verz. DIN933- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
6	980DV12PA	4	Sicherungsmutter VM 12 verz. DIN980- 8		Lock nut	Ecrou frein
	.					
7-10	6253.09.03	2	TRÄGER F. BELEUCHTUNGSEINHEIT MO		BRACKET CPL.	SUPPORT CPL.
7	6253.09.01	2	Leuchenträger		Indic. bracket	Support éclairage
8	6332.64.07	2	Lasche		Latch	Plat
9	931D10120P	2	Sechskantschraube M 10x120 DIN931- 8.8		Hexagon head screw	Vis à six pans
10	980DV10P	2	Sicherungsmutter VM 10 DIN980- 8		Lock nut	Ecrou frein
	.					
	.					
	.					
	.					
	.					
	.					
	.					
	.					
	.					
	.					
	.					
	.					
	.					
	.					
	.					
	.					
	.					